

Charlotte Du Rietz
Rare Books







5.

1. [AINU]

CHAMBERLAIN, BASIL HALL / BATCHELOR, JOHN
The Language, Mythology, and Geographical Nomenclature of Japan Viewed in the Light of Aino Studies. Including An Aino Grammar by John Batchelor and A Catalogue of Books Relating to Yezo and the Ainu. Tokyo, The Imperial University, Printed at the Japan Mail Office in Yokohama, 1887. € 2 200

First edition of the first substantial work on the Aino language in English. Rare in the trade.

Chamberlain, born in England, first arrived in Japan in 1883 and was later appointed professor of Japanese at the Tokyo Imperial University. He lived amongst the Aino in the mid-1880s and was involved in pioneering research on the Aino and Ryukyu cultures of Japan. He believed that the Aino language had no affinity with Japanese, based on his analysis of word structure and numbers. He concluded: "Ainu is a completely different language from Japanese, Korean, and Altaic languages and is an isolated language of the world". Later several linguists have disagreed with Chamberlain, but research has still not arrived at the true origin of the language. (Fitzhugh and Dubreuil).

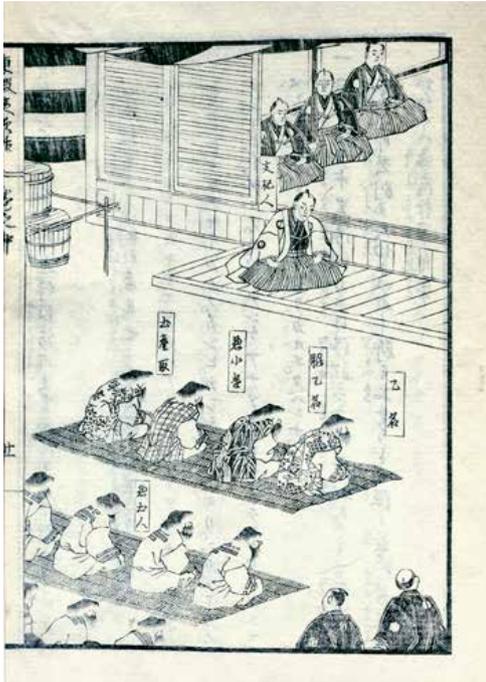
The Reverend John Batchelor came to Hokkaido in 1877 where he lived amongst the Aino for more than 60 years. His definitive Aino grammar was first published in 1903.

4to. Pp. (iv), 174. Contemporary half calf on cloth boards, rubbed. Old Japanese ownership stamp on title. Some minor staining. See: William Fitzhugh and Chisato Dubreuil, "Ainu Spirit of Northern People", Smithsonian Institution, (1999) pp. 62-5. (Included in *Memoirs of the Literature College, Imperial University of Japan*, no. 1). Cordier BJ 640-1. Wenckstern I: 301-2.

2. [AINU]

ŌUCHI, YOAN (TŌSAI) / TAZAKI SŌUN (Artist) /
 UTAGAWA SADAHIE (Artist)
"Tōkai yawa" Higashiezo yobanashi 東蝦夷夜話 (Eastern Ezo Night Tales). Three volumes. Edo (Tokyo), Bunen-kaku, Harimaya Katsugorō, Bunkyu 1 (1861). € 4 000

First edition. An important and rare account of the Aino people. The author was a medical doctor sent by the Tokugawa government on a three-year journey to Ezo (Hokkaido) to treat the Aino (1856-9). His report vividly describes the people's everyday life, customs, flora and fauna, and folk tales.



2.

Contains six nautical maps and forty illustrations including many bird's-eye views, dwellings, rituals, bear hunting, cooking, etc. Many depict coastal views, including one with "Ainu attacking foreign ships from Kunajiri Island" (Sakhalin) according to pencil annotation. The beautiful woodcut prints are made by the famous artists Utagawa Sadahide and Tazaki Sōun. The wrappers have some stains but overall, a fine set.

Housed in custom made slipcase. Complete in three volumes. Title and colophon + lvs 44, 31, 36. With forty-six illustrations. Woodblock printed on thin washi paper and bound in the Japanese fashion (fukuro-toji) in original blue paper wrappers, title labels on front cover. Ex-ownership stamps. Neat pencil annotations above illustrations. Edgren 556.

3. BATCHELOR, JOHN

The Ainu and their folk-lore. London, Religious Tract Society, 1901. € 900

First edition of Batchelor's most comprehensive work on the Ainu, aboriginal people of Japan. The Reverend John Batchelor (1854-1944) was a British missionary who came to Hokkaido in 1877. He lived

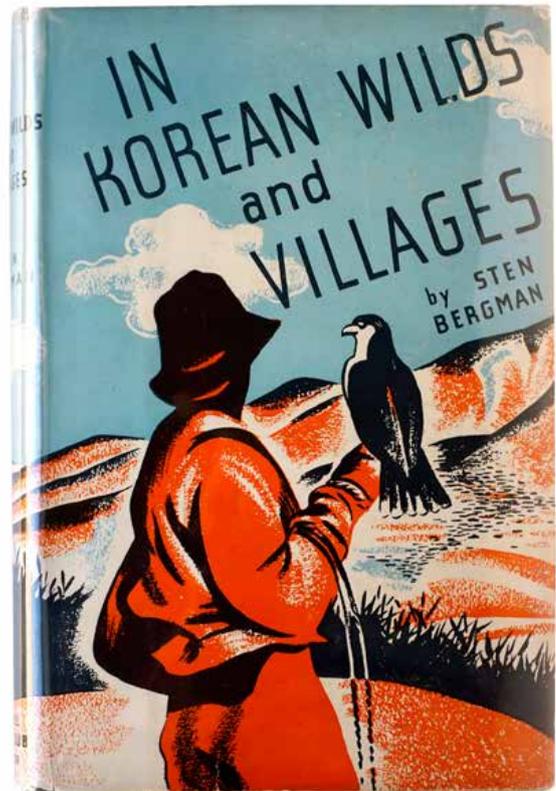
among the Ainu for more than sixty years. During this time, he became close to the people and knowledgeable about their culture, religion and language. A great copy.

Pp. (xxvi), 604, (ii) including a blank first leaf. With numerous photographic plates and illustrations. Original pictorial gilt cloth. Small crease to upper right corner at the beginning of the book. Bookplate on front paste-down. Cordier BJ 619. Nipponalia 2272.

4. BERGMAN, STEN

In Korean Wilds and Villages. London, Travel Book Company, 1938. € 580

Sten Bergman, Swedish zoologist and explorer, who led major scientific expeditions to the Far East. In 1935, Bergman and a conservator, Harald Sjöqvist, travelled via the Trans-Siberian Railway to Korea. The aim of the expedition was to study the birds found in the northern parts of Korea. Bergman also collected specimens for the Natural



4.

History Museum and the Ethnographic Museum in Stockholm. This is the travel diary with fascinating stories about Korean life, hunting, fishing, festivals, temples, etc., richly illustrated after Bergman's photographs. A very good copy of a scarce title, especially with the dust wrappers.

Pp. 232. With one map and 131 photo illustrations. Occasionally a small stain in the outer margin. Original cloth in colour pictorial dust wrappers. First English edition translated from the Swedish (1937).

5. BERGMAN, STEN

Handwritten letter and travelogue of the Swedish Kamchatka expedition. Letter dated Klutchi (Kliuchi), Kamtschatka June 20, 1921. € 750

Contains a signed letter with envelope addressed to the editor of Falu-kuriren, Falun, Sweden, Europe via Amerika. Franked and postmarked in Tokyo. Includes a travel narrative of seven handwritten folios on verso titled "Från Berings hav till Kluchefskaja Sopka", also signed by Bergman. Housed in modern paper covers.

Sten Bergman, Swedish zoologist, led the Swedish Kamchatka expedition 1920–22. He travelled together with his wife Dagny, botanist Eric and Elsie Hultén, René Malaise and Ernst Hedström. The travelogue begins in May 1921 with an adventurous boat trip from Petropavlosk up the Kamchatka River to Ust-Kamtchatsk where they spent eight harsh winter months. Later, they continued their journey to Klutchi, located at the foot of the active volcano Kljuchevskaja Sopka. There they settled down and made excursions to study the fauna in the area, including sea eagles. A few parts of this letter are included in Bergman's book "Kamtchatka skildringar från en treårig forskningsfärd" (Stockholm 1923). Provenance: Bertil Gustafsson, Swedish book collector.

6. BILIBIN, IVAN (Artist)

Byliny, Volga. Petrograd, I.I. Bilibin, 1904. € 800

First edition. Ivan Bilibin, Russian illustrator and stage designer, is famous for his illustrations of Russian fairy tales. He was a member of the Mir

iskusstva (World of Art), contributed to the Ballets Russes, and member of the Artists' Union of the USSR. This work about the mythic hero Volga is one of the most beautifully designed and printed publications of the Silver Age. The stunning plates demonstrate Bilibin's deep knowledge of Russian and Ukrainian folk art.

Folio (31.3 x 37.4 cm). Pp. 16. With five full-page chromolithographs and some text illustrations. Original colour decorated wrappers, spine and two corners expertly restored. Covers have inner fold strengthened (old). Some outer corners creased, one small loss to one.

7. BINYON, LAURENCE

The Poems of Nizami. London, The Studio Limited, (1928). € 480

First edition, first trade edition. The manuscript of Nizami's Poems contains the miniatures here reproduced. Fredrik Martin, a renowned Swedish orientalist, calls this "the finest sixteenth-century Persian manuscript in existence". The text includes Shah Tahmasp and his Painters, the Life of Nizami, the Five Poems, Painting in Persia, etc. A beautiful copy.

Folio. Pp. (viii), 30, (34). Wide margins. With sixteen coloured plates. Original red cloth in colour pictorial dust wrappers. Ref. Sims, 136.

8. BLUNT, LADY ANNE & BLUNT, WILFRID SCAWEN (Ed.)

Bedouin Tribes of the Euphrates. Edited, with a preface and some account of the Arabs and their horses, by W(ilfrid) S(cawen) B(lunt). Two volumes. London, John Murray, 1879. € 1500

First edition. Lady Anne Blunt was the granddaughter of Lord Byron and the wife of the famous Arabic scholar and poet Wilfrid Scawen Blunt. The couple travelled extensively in Arabia and the Middle East from the late 1870s, normally without guides or the usual caravans. During this period Lady Anne became fluent in Arabic and she gained insights into the inhabitants and their customs. Her journals provide a comprehensive view of desert life.



Pp. xviii, (3), 346; vii, (3), 283, adv. pp. 33. With one coloured folding map (two small marginal tears), twelve engraved plates and a folding chart of Arabian thoroughbreds. Contemporary half red cloth decorated in gilt and black, rebaked with red morocco, spines ruled in gilt with five raised bands and title-labels, corners rubbed, small damage to the upper right corner of the first volume. Recased with new endpapers. Occasionally some staining and a few leaves with dog-ears. Robinson p. 6.

9. BOPP, FRANZ / WINDISCHMANN, K.J. (Ed.)
Über das Conjugationssystem der Sanskritsprache in Vergleichung mit jenem der griechischen, lateinischen, persischen und germanischen Sprache. Nebst Episoden

des Ramajan und Mahabharat in genauen metrischen Uebersetzungen aus dem Originaltexte und einigen Abschnitten aus den Veda's. Frankfurt am Main, in der Andräischen Buchhandlung, 1816. € 2 000

Scarce first edition of this groundbreaking work to trace the common origin of the grammatical forms of Sanskrit, Greek, Latin and German. Concentrating on a historical analysis of the verb, Bopp provided the first reliable material for a history of comparative languages.

"He thereby established the science of comparative linguistics [...] Bopp's importance lies in the fact



that he was no mere grammarian but considered philology to be an essential part of the history of civilization: out of their vocabulary he drew an accurate picture of the material and intellectual life of the earliest Indo-European people” (PMM).

Small 8vo. Pp. (ii), xxxvi, 312. Contains a long introduction by the editor. Contemporary paper-covered boards, flat spine ruled in gilt and with title label, r.e., rubbed. Old ownership's signature on the front paste-down. Zenker ii, 281o. Printing and the Mind of Man 275.

10. BRAUN, ISABELLA

Allranypaste Teater-Bilderbok med rörliga figurer. Fyra lustspel för de kära små. (New theatre picture book with movable figures. Four plays for the little ones). Stockholm, Oscar L. Lamm, tryckt hos J.F. Schreiber i Esslinge, no date (1884). € 3 000

Contains four theatre plays for children: “Spring”, “Summer excursion”, “Apple picking” and “Christmas”. Each charming pop-up scene is accompanied by a script and song lyrics. Three leaves are chipped at the outer edge but overall, a wonderful copy.

Folio (26,5 x 35 cm). Pp (12). Text in Swedish. Four three-dimensional pop-up chromolithograph scenes, handled by silk ribbons. Publisher's boards, cloth spine, with coloured lithograph picture on upper cover. Provenance: Bertil Gustafsson (1940–2024), Swedish book collector. Klinger – Bratt 621.

11. CARTER, LIONEL (Ed.)

The Masque. A Theatre Notebook. Volumes 1–9. London, The Curtain Press Ltd., 1946–9. € 300

A complete run of nine numbers. With texts by Laurence Whistler, Cecil Beaton, Ivor Brown, James Agate, etc. With numerous illustrations. In the original decorated wrappers. Housed in two slipcases with paper covers, title labels on upper covers, lightly rubbed. First edition.

The Masque periodical was a Post-War publication dedicated to theatrical plays, designs for the theatre and developments in the French theatre. Some very minor wear to the issues and slight rusting to staples, but overall, a lovely set.

12. [COOK, JAMES]. HAWKESWORTH, JOHN (Ed.)

An Account of the Voyages undertaken, for making Discoveries in the Southern Hemisphere, and successively Performed by Commodore Byron, Captain Cartret, Captain Wallis and Captain Cook. [First Voyage]. Three volumes. London, W. Strahan and T. Cadell, 1773. € 10 500

Second edition, considered the best, of Cook's first voyage in Endeavour in the years 1768–71. The purpose of the expedition was to observe the transit of Venus at Tahiti and secondly to search for a large southern continent. The expedition entered the Pacific Ocean around Cape Horn and sailed to Tahiti where observations of Venus were made, the voyage continued, and the Society Islands were discovered. Furthermore, they made a circumnavigation of New Zealand and the charted east coast of Australia (New South Wales). The plates contain, in addition to maps and plans, sea views, native people, tools, weapons, etc. One plate restored in the margin, one map with a tear at the fold.



Hawkesworth's account was an immediate success and evoked great interest in the Pacific throughout Europe. Captain Cook was promoted to commander, and in the following year he set out for the Pacific again in command of the Resolution. The first volume of the Hawkesworth account covers the voyages of John Byron, Captain Wallis, and Captain Carteret. A beautiful copy with a remarkable provenance, from Eric's castle, Sweden. (with bookplate).

4to. Pp. (xii), xl, (8), 456; xiv, 410; 395. With 52 engraved plates and maps, many folded. One leaf repaired at lower margin with slight loss of text. Attractively bound in speckled calf, spines with five raised bands, richly decorated, with red and green title labels, marbled end papers. (Bound by G. Hedberg at the beginning of 20th century). Cf Hill (2004) 782 & 783. Howgego I; C173. Sabin 30934.

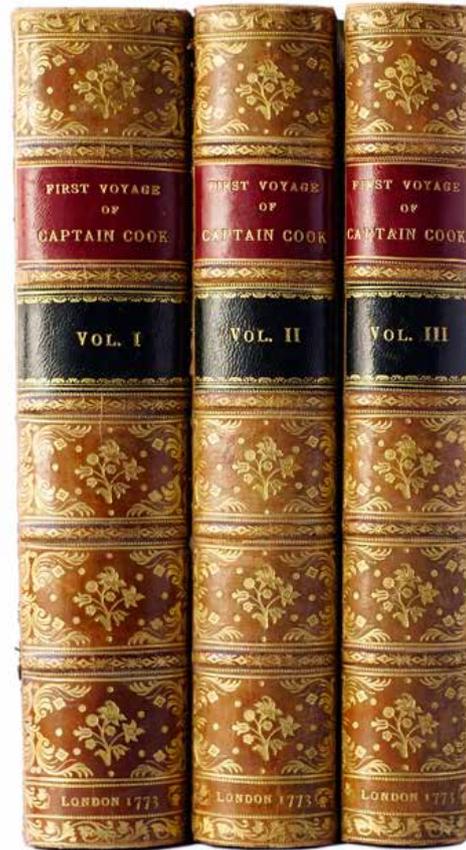
13. COOK, [JAMES] / ÖDMANN, SAMUEL (Ed.):
Sammandrag af Capitain Jacob Cooks tredje resa, i Söderhafwet och emot Norra Polen. Med charta öfwer de af cap. Cook uptäckte och namngifne orter. Upsala, Johan Edman, 1787. € 850

Scarce first Swedish edition of Cook's third voyage between 1776 and 1780. Translated from English (first 1784). This is the first Scandinavian publication relating to Cook's final voyage including the discovery of the Hawaiian Islands. Published anonymously but has been attributed by Rolf Du Rietz to Samuel Ödmann of Uppsala.

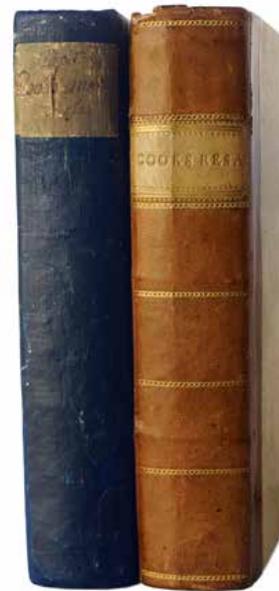
Pp. (xiv), 618, index (12), adv. (1). With one folding map and one woodcut vignette. Contemporary half calf, flat spine gilt in compartments, top of spine chipped with small loss. Du Rietz, *Bibliotheca Polynesia*, 1137.

14. [COOK, JAMES]
Sammandrag af Capitain James Cooks åren 1772, 73, 74 och 1775 omkring Södra Polen förrättade resa, hwarwid herrar Forsters och Furneaux journaler blifwit jämnförde och nyttjade: innehållande det hufwudsakeligaste af de på denna resa gjorda nya uptäckter i Söderhafwet, rörande Södra Polens Ishaf, ... Upsala, Johan Edman, 1783. € 680

First Swedish translation, anonymously translated, of the official account of Cook's second voyage



12.



14, 13.

towards the South Pole. Based on Cook's official account of his second voyage and Georg Forster's unofficial account (*Voyage around the World*). Du Rietz, James Cook, 9. Kroepelien 1136.

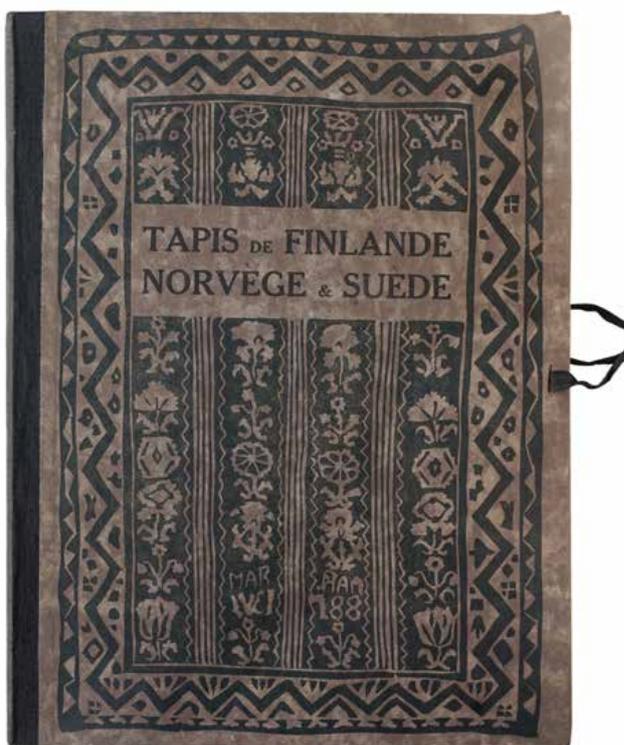
Pp. (xxiv), 366, (10). Contemporary blue paper boards, manuscript label on spine. lightly rubbed. Old ownership signature on title. Occasionally some staining.

15. ERNST, HENRI (Ed.)

Tapis de Finlande Norvège Suède. Paris, (ca 1927). € 450

First edition. A selection of carpets from Finland, Norway and Sweden exhibited at Musée des Arts Décoratifs at the Louvre in Paris in 1927. A lovely copy.

Folio. Pp. (v) including an introduction by R. Stornsen. With 33 plates with multiple-coloured images tipped in. As issued in original decorated boards, cloth spine, cotton ties.



15.

16. FAVRE, PIERRE FRANCOIS

Lettres édifiantes et curieuses sur la visite apostolique de M. de La-Baume évêque d'Halicarnasse, a la Cochinchine en l'année 1740, où l'on voit les voyages & les travaux de ce zélé prélat, la conduite des Missionnaires Jésuites & de quelques autres, avec de nouvelles observations &c. Pour servir de continuation aux memoires historiques du R.P. Norbert Capucin. Venise, chez les Frères Barzotti, (actually Neuchatel) 1746. € 1 800

First edition. An important work containing letters with impressions and experiences of French missionaries in Indochina, who opposed the Jesuit mission. Favre, a Swiss priest, strongly criticised the practices that Jesuit missionaries established in the area, especially their tolerance of certain pagan rites practised by the Christians. As a result, this work was put on the Index and publicly burned in Fribourg in April 1746.

4to. Pp. viii, 379. With title printed in red and black. Contemporary calf, very nicely rebacked with spine richly decorated in gilt and with title label. Occasionally some light browning. Brebion, *Bibl. de voyages en Cochinchine* p. 186. Chadenat 2873. Cordier BI 923-24. Streit vi, 1658.

17. GABELENTZ, GEORG VON DER

Anfangsgründe der chinesischen Grammatik mit Übungsstücken. Leipzig, T.O. Weigel, 1883. € 180

First edition. Georg van der Gabelenz was a German linguist and sinologist. His previous work "Chinesische Grammatik" (1881) is still regarded as a standard work today.

Pp. viii, 150, (2). With one plate. Text in German and Chinese characters. Original cloth, title lettered on spine, spine ends and corners chipped. Some pencil annotations and ownership's stamps (G. Lazzarone, Asti). Old ink annotations on endpapers. Cordier BS 1680.

18. [GALERIES LAYFAYETTE / SALES CATALOGUE / MAXMILIEN VOX]

"Rien que Paris" / "Au coeur de Paris: Les Galerie Lay Fayette" (Titled on covers). Paris 1930s. € 300

A large-sized sales catalogue containing clothing for women, men and children as well as textiles and household goods. Listed with prices. Printed in black, blue and brown. Stylish decorated paper



MAXIMILIEN VOX

RIEN
que
PARIS



covers printed in black and gold by Maxmilien Vox, renowned French writer, illustrator, cartoonist, etc.

Folio (26 x 36 cm). Pp. (2). Richly illustrated throughout. Stapled in decorated wrappers.

19. [GERMAN TEXTILE AND WALLPAPER DESIGNS]

SCHNITZLER & VOGEL

A collection of thirty large original gouache designs. Krefeld, Germany, Schnitzler & Vogel Atelier für Textilindustrie, 1960s–1970s. € 1 250

This is an interesting collection with original designs from the heyday of modern textile design from a renowned German textile company. It shows excellent examples of vibrant, bold and innovative patterns, blending both graphic and organic elements. Among these are the iconic flower power designs that emerged in the 60s, as well as large-scale, often geometric patterns created in the 70s.

The pattern sizes vary between 50–65 cm x 40–50 cm. Six are mounted. Stamps by Schnitzer & Vogel and manufacturer's note in ink on the verso. Two have stamps of "Adolf Altmann Dessins, Krefled".

20. GESSAI, FUKUI (Ed.)

Chukō Shomeika Bijin Kurabe (Picture Book of a Beauty Contest). Two volumes. Osaka, Aoki Kōzandō, Meiji 26 & 28 (1893 & 1895). € 800

A selection of "bijin" (beautiful women) after paintings by Katsushika Hokusai, Hosoda Eishi, Maruyama Ōkyo, Ogata Kōrin, Shunshō Katsukawa, Tosa Mitsuoiki and other famous artists. The prints are in good condition with a printed signature, seal and number with matching description on the back of the envelope. This set is part of a series of works by great masters reproduced and edited by Fukui Gessai (1852–1935).

Complete in two volumes. Contains 24 coloured woodblock prints (20,5 x 27,5 cm). Housed in the the original decorated paper envelopes, partly split along the edges.

21. GIAFFERRI, PAUL LOUIS DE

L'histoire du costume féminin mondial de l'an 5318 avant J.C. à nos jours. Two volumes. Paris, Éditions Nilsson 8, rue Halévy, ca 1920–5. € 1 500

First edition of this impressive work on women's costumes from around the world. The plates depict, in addition to various kinds of clothing, hats, shoes, jewellery, textiles, hairstyles, ornaments, etc. Several of the wrappers are slightly worn along edges (one with marginal tear) and some of the plates have minor wear at the outer edge, but overall, a very attractive, well-preserved copy with clean and crisp plates.

Contains: Volume 1: Le symbolisme des costumes chinois, la splendeur des modes japonaise, la magnificence des habillements égyptiens, le vêtement Égyptien: Memphis, Thèbes, le Caire, la luxuriance des bien-vêtir des assyriens, la sompruosité des atours persans, l'éblouissement des costumes hindous, la liliiale simplicité des robes grecques, le triomphe des drapés gréco-romains, la rutilance des accoutrements orientaux.

Volume 2: La ligne dans le costume romain, le costumes européen des pays du nord Scandinavie, le confortable dans le costume gaulois, l'aurore du costume européen, le costume européen la France, le costume européen les Britanniques, le costume européen les Latins Espagne, Italie, le costume européen les Etats centraux Allemagne, Russie, l'habillement dans les trois Amériques, le plumace et pelage des races noires.

Folio. (28 x 37.8 cm). Complete containing twenty leaflets with two hundred zincographic colour plates. Each leaflet with eight text leaves and ten plates. As issued loose in original colour decorated wrappers. Housed in original blue cardboard folders, with colour decorated labels pasted on front cover, hinges lightly rubbed, small loss to the label of the first volume. With silk ties. Interesting provenance. From the library of "Kungliga Dramatiska Teatern" (The Royal Theatre) in Stockholm with its stamp on folders. Colas 1243. Not in Lipperheide.

22. GOLAY, MARY

Oiseaux et fleurs stylisés. Serie 239. 6 planches. Genève, Clément, Tournier & Co., editeurs, 1896. € 2 000

A very attractive collection of stunning prints in the very best Art Nouveau style. Mary Golay (1869–1944) was born in Geneva and worked in Paris in the early 20th century. She participated in the Salon de femmes peintres et sculpteurs and was famous for her representations of floral motifs in the Art Nouveau style.



20.



21.

Tall folio (23 x 48.5 cm). Contains six wonderful lithographic plates with elaborate designs of birds and flowers, enriched with gold. All with printed numbers and Mary Golay's name. With stamps of Clément, Tournier & Co. and Crudo & Lattuada Libreria (Torino) on the verso of each plate. One (plate 3) with small, restored tears at the outer margin. Some minor creasing and light wear along edges. As issued in original beige decorated wrappers printed in white and black, some minor stains and chipped along edges, strengthened at the fold. J.C. Giroud, Art nouveau and the Swiss poster, p. 77.

23. GONÇALVES, JOAQUIM AFONSO

... *Arte China constante de alphabeto e grammatica comprehendendo modelos das diferentes composicoens*. Macao, impressa com licença regia no real Collegio de S. Jose, 1829. € 5 500

First edition of this rare Chinese grammar, published for the use of Chinese Portuguese students. Father Gonçalves (1781–1841) was a Portuguese missionary and significant sinologist of his time. He moved to Macao in 1812 and worked as a Lazarist priest until his death in 1841. He dedicated himself intensely to research and teaching Chinese at the Colégio de S. Joseph and he was the teacher of several future sinologists, such as J.M. Callery.

This work "Arte China" provides a thorough and very practical introduction to many aspects of the Chinese language. The appendix is a comparative phonetic study of the pronunciation of Mandarin and Cantonese Chinese. It was printed at the College by Portuguese priests on a press which had been lent to them in 1827 after the "Gazetta de Macao" had been closed.

With an interesting provenance: Frederick Stewart (1836–1889) was a British colonial administrator, who served as the Colonial Secretary in Hong Kong from 1887 to 1889. He is considered "The Founder of Hong Kong Education" for integrating a modern western-style education model into the Colonial Hong Kong school systems. (With his signature on title).

Small 4to. Pp. (ii), 127, (1), 128–503, 46, (2). With parallel text in Chinese and Portuguese. Native contemporary half calf, spine rubbed with some loss of calf, expertly re-

stored. Title page has a small loss at the inner margin and about fifty pages affected at outer upper right corner by worming but no text loss. The last two leaves dusty and chipped at the edges, one of which strengthened at lower margin (no loss). Cordier BS 1663 & cf BS 1595–96. Lust 1012. Löwendahl 869. J.M. Braga, "The beginnings of Printing at Macao", *Studia*, 12 (Lisboa 1963) pp. 29–137.

24. GREEY, EDWARD

The Bear-Worshippers of Yezo and the Island of Karafuto (Saghalin) or the adventures of the Jewett family and their friend Oto Nambo. Boston, Lee and Shepard, 1884. € 200

First edition of a narrative about the Ainu people. Edward Greey was a member of the English naval expedition to Japan in 1855–6. He spent six years in the country and wrote three books about Japan, of which this is one.

Pp. xiv, 304. With 180 text illustrations. Publisher's pictorial cloth, gilt lettering on front cover, rubbed. Binding shaken. One endpaper at rear is missing. Old ownership signature. Not in Cordier.

25. GRELLMANN, HEINRICH MORITZ GOTTLIEB

Histoire des Bohémiens, ou tableau des moeurs, usages et coutumes de ce peuple nomade; suivi de recherches historiques sur leur origine, leur langage et leur première apparition en Europe. Paris, Chaumerot, 1810. € 950

First French edition of one of the earliest scholarly works on the Romani people, originally published in German (Dessau & Leipzig 1783). A comprehensive and highly esteemed work on the life and customs of the Roma, especially devoted to their language. Grellmann deduced the Indian origin of the Roma because of the many similarities between their language and Sanskrit and Hindi. This has later been confirmed by other scholars. Includes a trilingual dictionary of Romani, Hindi and French.

Pp. (iv), 354. Contemporary calf, flat spine gilt in compartments and with title label, rubbed, hinges starting, top of spine with small notch and a small hole to rear cover. Black, Gypsy (1914), 1719. Caillet 4766.

26. HAGER, GIUSEPPE (JOSEPH)

Description des médailles chinoises du Cabinet Impérial de France, précédée d'un essai de numismatique chinoise,



oiseaux et fleurs Stylisés

par

Mary Golay

Série 239
6 Planches

Clément, Tournier & Co. Éditeurs
Genève
successeurs de F. Coulin & Co.

DÉPOSÉ

Lith. Art. FREY & FILS, ZÜRICH
(ancienne maison Frey & Coeurd)




avec des éclaircissemens sur le commerce des Grecs avec la Chine, et sur les vases précieux qu'on y trouve encore. Paris, chez Treuttel et Würtz (printed "par les soins de J.J. Marcel" by de l'Imprimerie Impériale), 1805.
€1800

First edition, scarce, mainly devoted to Chinese numismatics and medals. Some chapters deal with the Silk Road expedition of Maës Titianus, the ancient Roman traveller. Accompanied by the map "Voyage d'une caravane Grecque á la Sérique". The map contains an image of a mulberry tree and silkworms indicating a connection between silk and trans-European exchange. One part is devoted to ancient murrine wares, exceptionally valuable vessels in ancient Greek and Roman cultures. At the end, a description of 64 coins and medals from the imperial collection. Hager (1757–1819) was professor of oriental languages at Pavia in today's northern Italy.

4to. Pp. (viii), xiv, (ii), 188. French text. With a folding engraved map of the Silk Road and an engraved plate of a vase decorated with waterlilies. Many illustrations and Chinese characters in the text. Wide margins, printed on thick paper. With some staining in the text. Contemporary marbled paper boards, flat calf spine, richly decorated in gilt, marbled end papers, lightly rubbed. Cordier BS 688. Lust 1130. Löwendahl 728.

27. HAMMER-PURGSTALL, JOSEPH VON

Geschichte der Goldenen Horde in Kiptschak, das ist: Der Mongolen in Russland. Pesth, C.A. Hartleben's Verlag, 1840.
€1250

First edition of this comprehensive study of the history of the Golden Horde, also known as the Kipchak Khanate or Ulus Juchi which was originally a Mongol state and later Turkic Khanate established in the 13th century. The territory of the Golden Horde at its peak, encompassed most of Eastern Europe from the Urals to the right bank of the Danube and extended eastward deep into Siberia.

Hammer-Purgstall (1774–1856) was the renowned Austrian orientalist who played a major role in acquainting Germans with the Eastern world. A rare wok. Cat. Russica 130.

Thick 8vo. Pp. (iv), lii, 683, (2). With one folding table "stammtafel des Ulus Dschudschi's" (printed on both sides). Traces of old library stamp on title and remains of old wrappers on the inner margin of the title. Endpaper restored along edges. Contemporary half cloth, flat spine lettered in gilt, lightly rubbed, spine expertly restored.

28. HOLME, CHARLES (Ed.)

The Art-Revival in Austria. The Studio. Special Summer Number 1906. London 1906.
€250

First edition. A lovely copy of this important work on contemporary art and crafts in Austria. It includes paintings, sculptures, architecture, furnitures, glass and textiles. The Wiener Werkstätte was one of the most influential creative movements in early 20th century Europe. It was founded in 1903 by Koloman Moser and Josef Hoffmann, both of whom had been key members of the Vienna secession. Texts by Ludwig Hevesi, Hugo Haberfeld and A.S. Levetus. Ref. Sims, 32.

4to. Pp. (viii) adv. + pp. 16, (iv), viii, xvi, viii, xii. With 211 illustrations, some coloured. Partly unopened. Original decorated wrappers.

29. HOLME, CHARLES (Ed.)

The Art of the Book. A Review of some Recent European and American Work in Typography, Page Decoration and Binding. London, The Studio Limited, 1914.
€240

First edition of this informative work on book production in various countries at the time. Contains fine reproductions of works contributed by publishers, book binders and book decorators. A sequel to this work was published in 1928 as *Modern Book Production*. See item 57.

4to. Pp. vii, 276. With numerous illustrations, some in colour. Original gray cloth, lettered in gilt. Ref. Sims, 61.

30. HONSINGER, WELTHY

Beyond the Moon Gate. Being a Diary of Ten Years in the Interior of the Middle Kingdom. New York and Cincinnati, The Abingdon Press, (1924).
€580

First very rare edition. Wealthy Honsinger Fischer (1879–1980), American Methodist educational missionary in China and India. She first came to China



31.

in 1906 and became headmistress of the Bao Lin school in Nanchang. She was committed to the idea of women's independence, and she wanted to encourage her young girls through their education to become new, modern Chinese women. This diary provides an interesting and sympathetic picture of life in China, then a country between the old traditional empire and the emerging modern Westernised China.

Pp. 176. With frontispiece and twenty-four illustrations made from photographs. Original cloth-backed pictorial boards, spine lightly rubbed. Housed in illustrated dust-wrappers, spine ends, and outer corners chipped. Light water staining at the upper margin, most visible on the plates and binding. Not in Robinson.

31. HULTÉN, KARL GUNNAR (PONTUS) / LINDEGREN BERGQVIST, KARIN (Eds.)
Den inre och den yttre rymden, en utställning rörande universell konst. The inner and the outer space. An ex-

hibition on universal art. (As titled on the outer box). Stockholm, Moderna Museet, 1965. € 450

This is the comprehensive catalogue issued for the exhibition "The inner and the outer space" at the Modern Museum in Stockholm, December 26, 1965 – February 13, 1966. It is divided into four sections: 1. Kasimir Malevich with text by Troels Andersen. 2. Naum Gabo with text by Hultén. 3. Yves Klein with text by Ulf Linde. 4. 35 Konstnärer som utforskat rymdens bild (35 artists who have explored the image of space) with text by Hultén. Tiny tears in the lower margin on Klein's blue paper but overall, an excellent copy.

Square 4to. (29 x 29 cm). Pp. 142. With 131 b/w illustrations and twelve coloured ones. Made of different materials (paper, PVC, cardboard) in four sizes. Tied together by three screws and nuts. Back cover as published, reinforced with molded corrugated cardboard. Original cardboard with the exhibition title repeated and printed in six different languages on cover, the cardboard with some tears.



32.

32. JANSSON, GUSTEN

Stillära (Teaching of various architectural styles).
[Manuscript]. No place or date, early 20th century.

€ 250

The manuscript covers different old building styles: Egyptian, Assyrian, Persian, Greek, Roman, Byzantine, Arabic Moorish, Celtic, Romanesque, Gothic, Italian Renaissance, German Renaissance and French. Beautiful, detailed ink illustrations that characterise the various styles. A charming and informative guide.

Size: 18 x 22.4 cm. Lvs (37). Neat Swedish handwriting in ink. Richly illustrated by the same hand. Contemporary half cloth with label on upper cover, slightly rubbed.

33. [JAPAN]

"Tan tian. Flags of the different Daimois of Japan".
Japan, no place, probably in the 1860s. € 2 600

Early Meiji-period scroll made of paper. Size: 407 x 17.5 cm. Titles in English and Japanese. Contains 88 different hand-coloured woodblock printed



Daimyo flags. They are presented as horizontal flags mounted on flagpoles in the Western style, and not in the Japanese manner. The paper is very fragile, with some tears and expertly repaired at the joints, silk string. Housed in a specially made wooden (kiri) box. The scroll depicts the flags of 29 daimyo of Japan and lists their family name, wealth in terms of annual revenue (= amount in kokus of rice), and the name of the province (han). It was probably issued in the 1860s because the old names of the provinces have been used.

Daimyo was a powerful territorial lord in pre-modern Japan from the 10th century to the mid 19th century. At the beginning of the Edo period (1603–1868), Shogun Tokugawa Ieyasu reorganised the clans and their territories, so that previously provinces called “kuni” were changed to “han”, based on their production of rice. The period of Shogunate rule ended in 1863 and a few years later the “han” was abolished and prefectures were established, effectively ending the daimyo era in Japan. This work, published anonymously, was probably given to foreigners to inform them of who controlled each province in Japan. We assume that only a small number were made, perhaps for a group of Japanese diplomats or dignitaries visiting Europe or the US to give to officials they met.

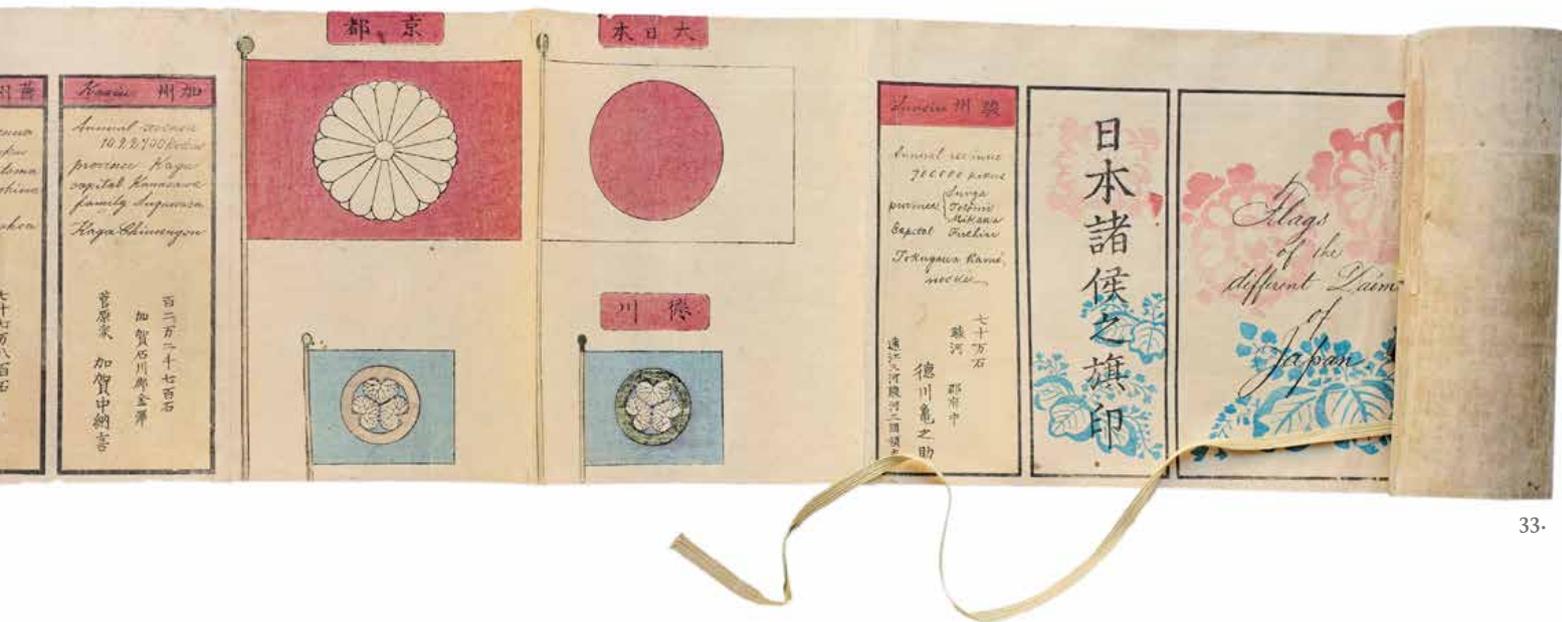
34. [JAPAN – WOODCUT MAP
OF SHIZUOKA PREFECTURE]

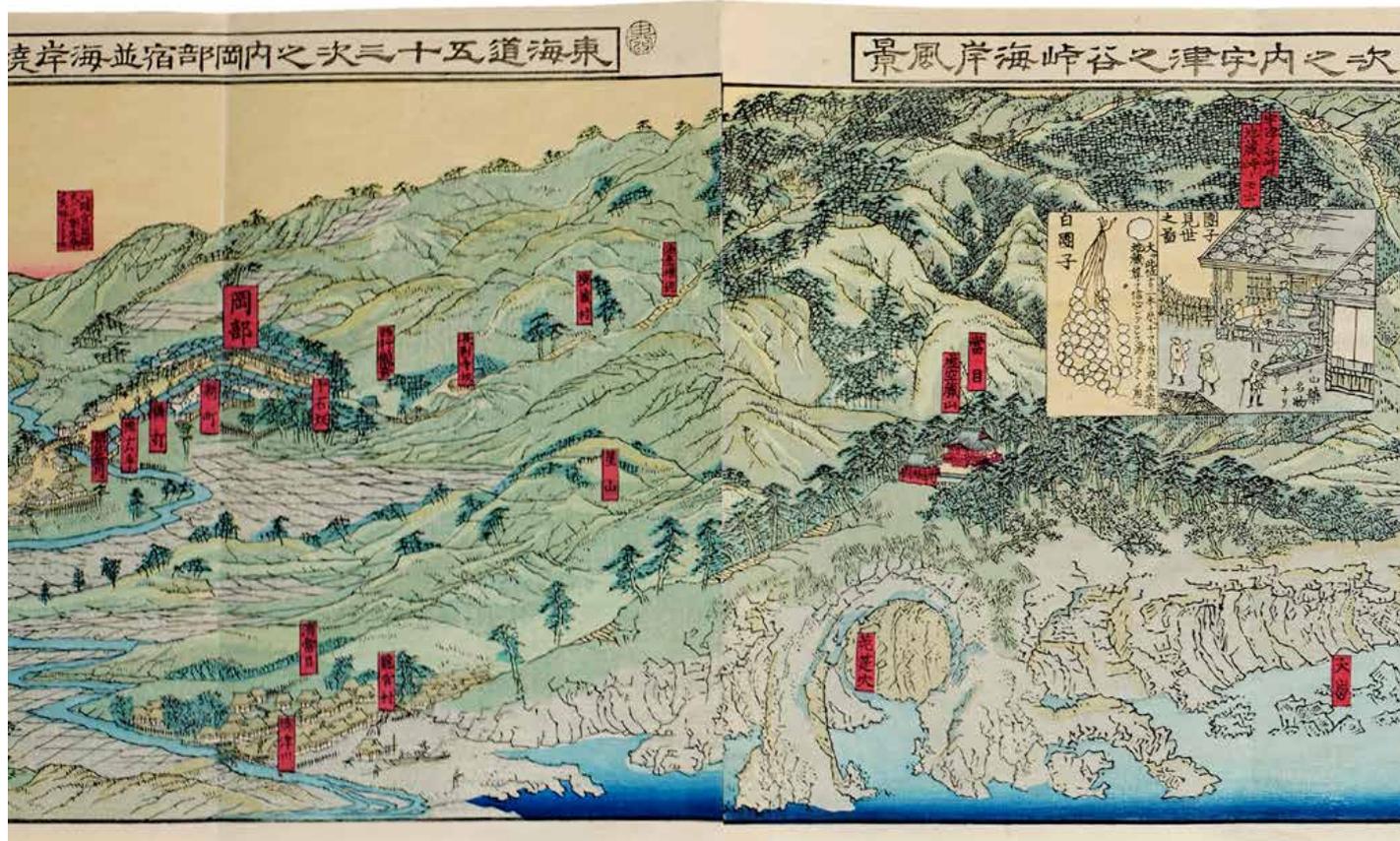
HASHIMOTO, GYOKURANSAI
(OR SADAHIDE, GOUNTEI)

[Title in Japanese]. *Tokaido Gojusantsugi Shokei*. (Map of the Tokaido Road). Part four (of seven). Tokyo, Toto Shorin, 1860. €2800

A woodcut printed “bird’s-eye view map” in colour on paper of a section of the Tōkaidō Road by Guntei Sadahide. An impressive panoramic view of the Shizuoka Prefecture, covering the section of the Tōkaidō Road from the Abe river and Mariko station to the Ooi river and Shimada station. The map reflects meticulous research of the region’s topography. Details of small villages, boats, people, travellers, trading stations, houses, etc are faithfully depicted and the topographical features such as mountains and rivers and places such as temples, bridges, and roads are individually labelled as was customary in earlier Japanese mesho-e paintings (pictures of famous places).

Guntei (1807–73) was a pupil of Kunisada I, known primarily for his Yokohama ukiyo-e prints but was also one of the leading artists of “Ichiranzu”, the panoramic view, at this time. He was selected as one of the artists to represent Japan at the Paris Exhibition of 1866, for which he received the Lé-





gion d'Honneur. The map is in perfect condition. See Ann Yonemura, "Yokohama Prints from Nineteenth-Century Japan", Smithsonian Institution, 1990.

Size of map: 207 x 24 cm. As issued in seven individual parts put together side by side, and with two text leaves, in original paper wrappers with title label pasted on the upper cover. All text is in Japanese.

35. JUNG CHANG

Wild Swans. Three Daughters of China. London, Harper Collins Publishers, 1991. €1500

First edition. Inscribed in English by Jung Chang dated "4 June 1993" with her Chinese red seal. A pristine copy of this classic work, a life story of three generations of Chinese women in 20th century China. Jung Chang was born in China in

1952. During the Cultural Revolution (1966–76) she worked as a "barefoot" doctor, a steelworker, and more, before attending Sichuan University as an English-language student. She moved to the UK in 1978. The book became a popular bestseller worldwide, translated into many languages, and is still banned in China. It's a historically important book and a remarkable human document.

Pp. 524, (1). Double page map and photo illustrations. Publisher's cloth. With pictorial dust wrappers (second state), unclipped.

36. KERGUELEN TRÉMAREC, YVES-JOSEPH DE

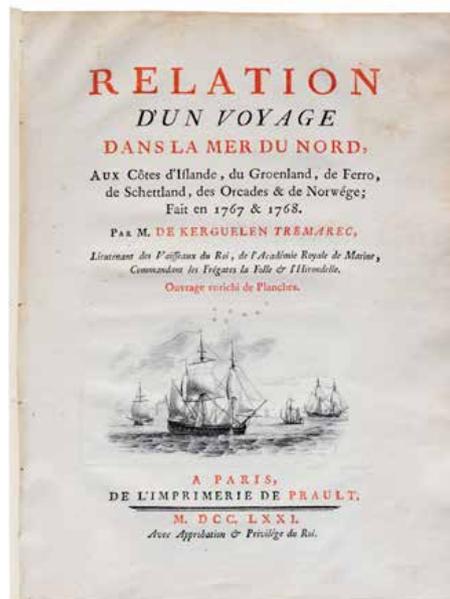
Relation d'un voyage dans la mer du Nord, aux côtes d'Islande, du Groenland, de Ferro, de Schettland, des Orcades & de Norwége; fait en 1767 & 1768. Paris, Prault, 1771. €2400



34.

A handsome copy of the first edition that has a remarkable provenance. An account by the French naval officer Kerguelen Trémarec of a voyage in the North Sea that visited the coasts of Iceland, Greenland and Norway. The purpose of the expedition was to “give protection and encouragement to the cod fishermen on the coast of Iceland, and to preserve order among the French fishermen” (Cox).

4to. Pp. (vii), (2), 220. As usual, the leaf with avis and list of plates is missing. With eighteen engraved maps and plates, many folded. Title printed in red and black with an engraved vignette. Some marginal staining on the last two leaves. Contemporary marbled calf, spine gilt with red title label, boards with gilt frame, rubbed and top of spine with small splits, marbled edges and matching endpapers. Provenance: Schröder Johan Henrik (1791–1852), renowned Swedish archaeologist and historian. Later belonged to Ericsson castle, Sweden. Cox ii, 21. Sabin 37616. Schiötz 527a.



36.

37. KINGSLEY, MARY HENRIETTA

Travels in West Africa. Congo Français, Corisco and Cameroons. London, Macmillan, 1897. € 450

First edition of Kingsley's first adventurous journey. Mary Kingsley (1862–1900) spent her first thirty years at home caring for her parents. She read most of her father's library and inherited his passion for travel. After the parent's death, she travelled twice to West Africa to study tribal religions and collect natural history specimens.

The first journey in 1893 took her to the Fjort tribe on the Congo, then north through the Congo Free State to French territory and to the British Old Calabar. She returned to England with a valuable natural history collection. Her two travel accounts, written with a great sense of humour, became instant bestsellers. In 1900 she died at Simonstown where she had volunteered for nursing service in the South African War.

Pp. xvi, 744, adv.(8). With sixteen halftones, two lithographed fish plates and many textual illustrations. Publisher's cloth, gilt lettering on spine, extremities rubbed. Old ownership's signature on half title. Partly with some minor staining. Robinson p. 136–8. Middleton, Victorian lady travellers, pp. 149–176.

38. LAMM, CARL JOHAN

Oriental Glass of Mediaeval Date Found in Sweden and the Early History of Lustre-Painting. Stockholm, Wahlström & Widstrand, 1941. € 140

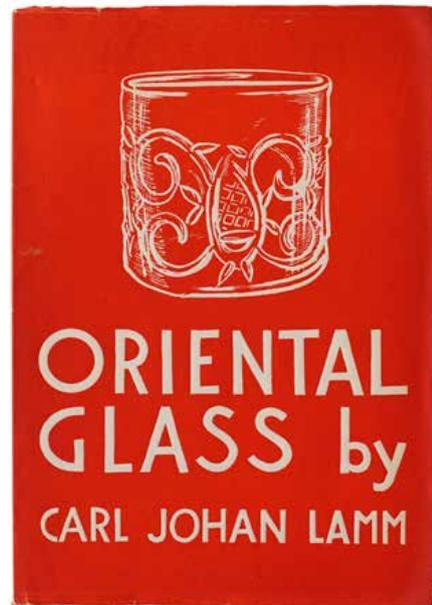
Pp. 114. With twenty-four b/w plates. Text in English. Uncut and unopened in original printed wrappers, in original red dustwrappers. Some browning and small tear to the rear cover. (Kungl. Vitterhets Historie och Antikvitets Akademiens Handlingar Del 50:1).

39. LE CORBUSIER (JEANNERET, CHARLES-ÉDOUARD)

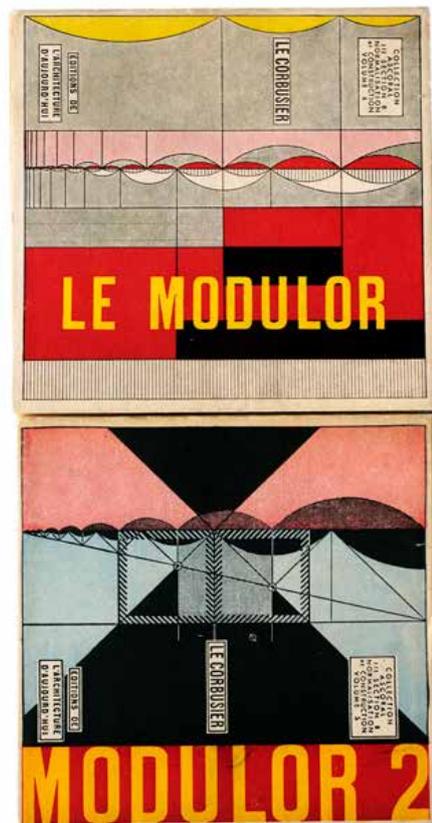
Le Modulor and Modulor 2. Éditions de L'Architecture d'Aujourd'hui. Two volumes. Boulogne, 1950 & 1955.

€ 800

First edition. The Modulor is Le Corbusier's famous treatise on universal measurement in terms of anthropometric scale of proportions, tailored to the average human body. It was used as a system in the design of several of Le Corbusier's buildings and



38.



39.

was later codified into two books. His use of type and images in his books was truly revolutionary for twentieth-century design.

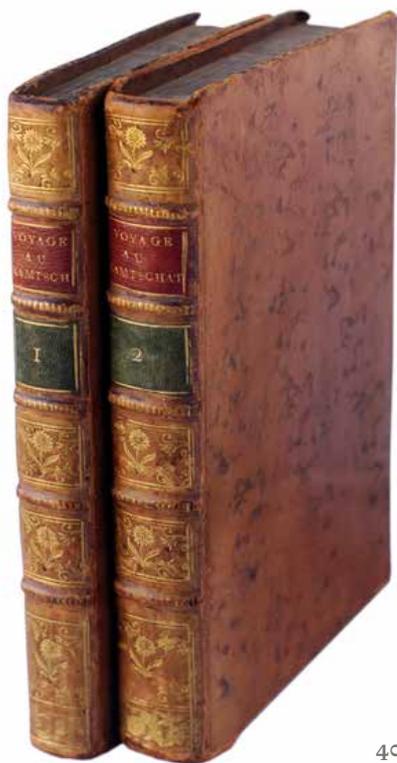
Square small 4to. (14.7 x 14.7 cm). Pp. 239, (1); 341, (3). Richly illustrated throughout by the author. As issued in original coloured decorated dust jacket over stiff card wrappers. Some minor wear to covers, small tears, chipped along edges of rear cover of volume two and remains of old label on rear cover of volume one. Bookseller label on front paste-down of volume one.

40. LESSEPS, JEAN BAPTISTE BARTHÉLÉMY

BARON DE

Voyage de M. de Lesseps au Kamtschatka, en quittant M. de la Pérouse. (Abrégé de l'histoire générale des voyages. Tomes 24–25). Two volumes. Paris, Bossange & Co., 1791. € 1 500

De Lesseps accompanied as an interpreter on the Lapérouse circumnavigation, which was designed to follow up Bougainville's voyage to establish a French presence in the South Pacific. Departing



40.

from Brest in 1785, the expedition sailed through the South Pacific and then up the coast of China to Kamchatka. In 1787, De Lesseps left the expedition at Kamchatka to return to Paris overland through Siberia with documents, views and maps of the first two years of the voyage. He thus became the only survivor of the ill-fated expedition which was revealed only recently to have ended in shipwreck and massacre.

This narrative contains detailed observations on the customs and traditions of the inhabitants along the route as well as descriptions of plant and animal life. Volume two includes short vocabularies of Russian and four Siberian languages: Kamchatkan, Koryak, Chukchi and Lamut.

Pp. (vi), viii, 280; (iv), 380, vi, (1). With two folding engraved maps and one engraved plate by Choffard (with small tear). Contemporary calf, spines with five raised bands, richly decorated in gilt and with title labels, lightly rubbed along edges, small repair (expertly) to one rear cover. First published in Paris 1790. Cf Du Rietz, *Bibl. Polynesia* 723 (first ed.). Cf Ferguson 87. Cf Sabin 40208.

41. LJUNGSTEDT, ANDERS

An Historical Sketch of the Portuguese Settlements in China; and of the Roman Catholic Church and Mission in China ... A supplementary chapter, description of the city of Canton, Republished from the Chinese Repository. Boston, James Munroe & Co., 1836. € 3 800

First edition as such. A revised and enlarged edition of Ljungstedt's "Contribution" and its continuation "Portuguese in China", published in 1832 and 1834 respectively, with an appendix comprising Elijah Coleman Bridgman's "Description of the city of Canton", first published in "The Chinese Repository" (1834).

Anders Ljungstedt (1759–1835), a Swedish merchant and historian who was employed by the Swedish East India Company in 1797. The following year he moved to Guangzhou (Canton), which was then the centre of Chinese trade with the outside world. He was a successful businessman and made a great fortune. Later he moved to Macao and in 1820 he was appointed the first Swedish consul general for

trade in China. The last twenty years of his life he devoted to study the history of Macao. Based on many old documents from the Macao Archives, other official works, and with the help of a Portuguese priest named Dom Joaquim de Sousa Saraiva, he wrote this comprehensive historical account of Macao. It was pioneering because he presented his work through the eyes of the Chinese. He claimed that, based on historical documents, Macao had always been Chinese territory and that the emperor had never given it to Portugal. In addition, his work comprises interesting information about foreign trade, commodities, customs and duties, and the Canton factories.

Pp. xvi, 196 + appendix pp. 199–323, one blank + xviii (index). Small upper marginal loss to the title page and the following three leaves. Some staining, mainly in the margins. With a folding engraved plate of “Praya Grande” at Macao, three folding lithographed maps (two of Macao and one Canton) and two lithographed plates of S. Francis Xavier’s tombstone on one leaf. Contemporary blue silk-covered boards, somewhat stained and worn, spine faded with title label partly detached. Bookplate (Garland, James Albert). Arne, *Svenskarna och Österlandet* (1952), pp. 184–187. Cordier BS 2310–11. Löwendahl 914. Lust 121.

42. MARSDEN, KATE

On Sledge and Horseback to Outcast Siberian Lepers. Illustrated from photographs and drawings. London (1893). € 280

First edition. The purpose of the mission was to seek out and comfort the pitiful colonies of outcast lepers around Yakutsk. Kate Marsden also wanted to find a magical herb known to cure leprosy. (She never found the herb). After enlisting the support of the Princess of Wales and the Empress of Russia and with the help of Florence Nightingale, she visited leper hospitals in Alexandria, Jerusalem and Scutari. After the mission, she gave lectures in America and was awarded the Fellowship of the Royal Geographical Society.

Pp. xvi, 243,(1) + (24) adv. With two facsimile letters tipped in, one map and 25 photogravure plates. Publisher’s red cloth, decorated and lettered in gilt. in America and was awarded the Fellowship of the Royal Geographical Society. A great copy. Robinson p. 142. Middleton, Victorian lady travellers, pp. 128–145.

43. MEDHURST, WALTER HENRY

A Dictionary of the Hok-kèèn Dialect of the Chinese Language, According to the Reading and Colloquial Idioms: Containing about 12,000 characters, the sounds and tones of which are accurately marked: – And various examples of their use, taken generally from approved Chinese authors. Accompanied by a short historical and statistical account of Hok-kèèn; a treatise on the orthography of the Hok-kèèn Dialect, necessary indexes, &c. Macao, China, printed at the Honourable East India Company’s Press, by J. Steyn and Brothers, 1832 [–37]. € 4 800

First edition, limited to 300 copies (Löwendahl), of the first published dictionary of the Hokkien dialect of Chinese. Medhurst (1796–1857), was an English missionary who arrived at Malacca in 1817, becoming responsible for the printing press there. In 1842 he moved to Shanghai where he was one of the founders of the London Missionary Society Press.

Medhurst’s principal work for many years was in the translation of the Bible into Chinese, together with Charles Gützlaff, Elijah Coleman Bridgman, and John Robert Morrison. The missionaries compiled grammars and dictionaries to learn the Chinese language and adapted the Latin alphabet to represent Chinese pronunciation, and arranged the dictionaries accordingly. The printing of this rare dictionary started as early as 1831 but was delayed several times and was finally completed in 1837. A handsome copy of a remarkable work.

Folio. Pp. (vi), v–lxiv, 1–308, 308–319, 321–860, wide margins. Text in Chinese and English. Paper very brittle, some leaves chipped at the edges, two leaves with repairs but no text is missing. Modern marbled paper covered boards, calf spine with five raised bands, gilt, green title label. Cordier BS 1596–97. Löwendahl 920. Zenker BO ii, 6647.

44. MICHAELIS, JOHANN DAVID

Recueil de questions proposées à une Société de Savans qui par ordre de sa Majesté Danoise font le voyage de l’Arabie. Francfort sur le Mayn, Jean Gottlieb Garbe, 1763. € 950

First French edition, translated from the German original (1762) by Hans Bernard Mérian, of this ac-



count of the Danish expedition to the Middle East in 1761–7 led by Carsten Niebuhr. Contains preface, introduction by von Bernstorff (minister to King Frederic V), instructions including forty-three paragraphs and one hundred questions composed by Michaelis addressed to the expedition. Also included is a 35-page account of Yemen and four large folding tables listing ancient kings in Yemen, entitled “Essai de tables chronologiques des anciens Rois de l’Yemen, dont les noms sont employés dans la liste de ces Rois, publiée par Pocock”.

Michaelis (1717–91), a German Lutheran theologian and famous orientalist, was involved in the preparations for the Danish scientific expedition. He wanted to investigate the relationship between the southern Arabic dialects and Hebrew and further find out zoological and botanical facts in the Bible.

Pp. (xcii), 482, (1). With four large folding tables (pp. 469–76). Marbled paper boards, brown silk cloth spine lettered in gilt (from the late 19th century). Chadenat 1933. Gay 2266.

45. MIZUNO, TOSHIKATA (Artist)

Imayō Bijin 今様美人. Tokyo, Akiyama Buemon (Kokkei-dō). Meiji 32 or 33 (1899 or 1900). € 4 200

First edition. A wonderful work with delicate woodcuts of traditionally dressed women in exquisite clothing and fine hairstyles placed in different environments depending on the season. For example: “New Year’s ceremony” (January); “Viewing the plum blossoms” (February); “Moon festival” (September); “Pleasure by the sea” (October). “Snow Viewing” (December). Some plates contain children.



Toshikata Mizuno (1866–1908), renowned Japanese painter and printmaker, who studied under the great master Tsukioka Yoshitoshi (1839–92). He published a series of bijin prints and genre scenes, featuring women and children, of which this is an excellent example. Some plates with light creasing at fold. Minor wear to the gutter on some leaves and a few starting to separate but overall, a lovely copy of a rare work.

Oblong leporello folded album (24.4 x 17.8 cm) with twelve coloured double page woodcut plates of beautiful women, depicting customs and events of Japan's four seasons. Complete with double page decorated title and six leaves with images mounted on both sides. Ink and colour on paper. Protected by tissue guards. Text in Japanese. Original cloth binding with title label pasted on upper cover, lightly rubbed.

46. MÖLLENDORFF, PAUL GEORG VON
A Manchu Grammar, with Analysed Texts. Shanghai, the American Presbyterian Press, 1892. €1800

First edition of the first grammar of the Manchu language in English.

Möllendorff (1847–1901) was a German linguist and diplomat, known for his contributions to sinology. He lived in China during the years 1869 and 1882 when he moved to Korea where he was appointed as an advisor to the Korean King Gojong. In 1885 he resigned from the government and returned to China, becoming customs commissioner in Ningbo where he lived until his death. He wrote a number of works on sinology. "This grammar being intended for the practical purpose of guiding the student in learning to read the Manchu works, not

of translating into Manchu, everything foreign to the aim is left out, especially all information which properly belong to the sphere of the dictionary” (introduction). A rare work.

4to. Pp. (vi), 52, (1). English text with Manchu characters and phonetics. Modern half calf on marbled boards. Original front wrapper with bound. Cordier BS 2759.

47. ŌNO, UNGAI (NOBUTARŌ) (Artist)
Jinshu Moyō, senjūmin no bu 人種紋様 先住民の部
(Tribal patterns of indigenous people). Two volumes. Kyoto, Unsōdō, Taisho 5 (1916). € 3 600

Complete in two volumes containing:

Volume 1. “Jōdai nihon-no bu – Patterns from the Jōmon Period”. Contains ancient patterns and motifs from the Jōmon Period (ca 14000–300 BC).

AND: Volume 2. “Traditional patterns of the Ainu”.

Ungai (Nobutarō) Ōno (1863–1938) was an artist and anthropologist who worked at the Tokyo Imperial University. He made numerous sketches of archaeological artifacts. Ōno believed that the Ainu were Japan’s prehistoric people based on antiquities found at archaeological sites which he presented in a work “Senshi kōko zufu” (Prehistoric archaeological map) published in 1904.

Volume one: Oblong 8vo. Lvs 32, leporello folded. With thirty-one coloured woodblock printed plates with multiple patterns, printed Japanese captions. Title and colophon in Japanese (colophon with Japanese owner stamp). Original boards, cloth spine, title lettered on front cover. Covers rubbed and scratched. Small damage to inner margin of the title.

Volume two: Oblong 8vo. Lvs 44, leporello folded. With fifty-nine coloured woodblock printed designs, printed captions. One preliminary leaf and one colophon. Text in Japanese. Original boards, title lettered on upper cover, worn. Some minor staining and creasing.

48. PICASSO, PABLO [PUZZLE].

The Cavalier. New York, Springbook Editions, 1965.
€ 300

A circular puzzle depicting a ceramic plate made by Picasso in the Madoura Studio. Housed in a round-shaped box with a diameter of 36 cm. The box is

made of white cardboard with blue decoration. As issued in original plastic cover. At the bottom of the box is a text about Picasso’s discovery of this new medium in collaboration with the Madura workshop in 1946. There is also a biography of Picasso signed by Ernest Ziegfeld, professor of art, Jersey City State College.

49. POGANY, WILLY (WILLIAM ANDREW) (Ill.) /
FABLE, LIONEL
The Children at the Pole. London, George G. Harrap & Co., (1914). € 280

First edition of this charming children’s book which is part of the “Willy Pogany Children” series by Hungarian-born Pogany. He was a prolific book illustrator but also active as a muralist, film art director, author, and more.

Small square 8vo. (13.4 x 15.5 cm). Leporello folded in original pictorial boards, rubbed along edges. With sixteen coloured plates each accompanied by a poem. On the reverse one double page map of the Polar region and twelve pages of text.



50. REINIUS, ISRAEL

Anmärkning ar samlade under en resa till China, och med wederbörandes tilstädielse, under professorens i naturkunnigheten, och Kungl. Wet. Acad. ledamots Herr Carl Fridric Mennanders inseende. [A dissertation]. Åbo, Johan Kämpe, 1749. €1800

First edition. A rare work about Reinius' journey to Canton during the years 1746 to 1748 as a midshipman on a Swedish East India Company ship "Cronprintzen Adolph Friedrich". It contains an abridgement of Reinius' diary which was kept during the voyage. He writes briefly about the stops in Cadiz and Mauritius. In more detail, he describes the trading conditions in Canton including information on trade regulations, procedures for unloading the commodities, etc. He gives a good description of the European factories (foreign quarters) outside the city walls of Guangzhou. Reinius complete diary was first published in 1939.

4to. Pp. (viii), 47, (1). Six leaves with small marginal stain. Modern vellum, title label on spine. Aalto p.18.

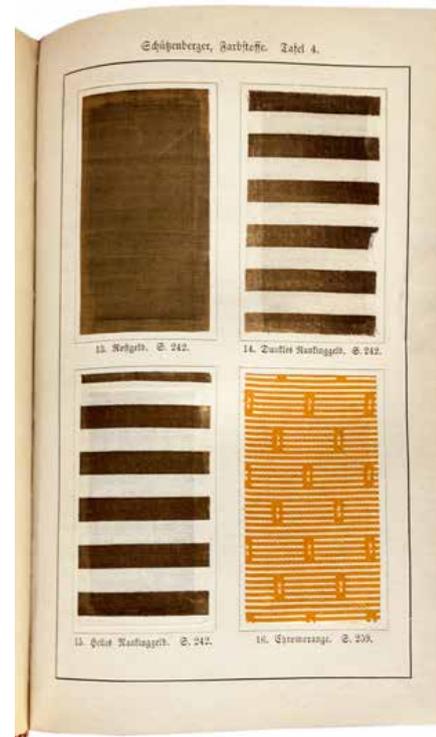
51. SCHÜTZENBERGER, PAUL

Die Farbstoffe mit besonderer Berücksichtigung ihrer Anwendung in der Färberei und Druckerei. Two volumes. Berlin, Robert Oppenheim, 1868–70. €500

First German edition of "Traité des matieres colorantes" (Paris 1866). A comprehensive study of dyes with particular regard to their application in dyeing and printing, as well as with textile fibres and their treatment. The text is accompanied by 79 (usually 78) small, coloured fabric samples. A handsome copy.

Paul Schützenberger (1829–97), a famous French chemist, known mainly for his research work on textile dyeing and his proposed technological innovations.

Pp. (vi), 544 + one folding engraved plate, twelve woodcuts and ten plates with forty mounted textile samples; pp. (ii), 624 + twenty-six woodcuts, ten plates with thirty-eight mounted textile samples and one additional plate with one sample (no. 41 belonging to volume one). Complete but both titles are misbound. Contemporary half calf on marbled paper covered boards, spines with four raised



51.

bands lettered and decorated in gilt, m.e. Old ownership signature and library stamps. See Centenaire Paul Schutzenberger, Paris 1931, p. 74. Cf Poggendorff iii, 1217.

52. SHAW, THOMAS

Travels or Observations Relating to Several Parts of Barbary and the Levant. Oxford, printed at the Theatre, 1738. €2200

First edition. Thomas Shawn was chaplain at the English factory in Algiers from 1722 to 1733. During this period, he travelled to Egypt, Palestine, Cyprus and around North Africa. "These travels have been universally esteemed, not only for their accuracy and fidelity, but on account of the illustrations they contain of natural history, of the classic authors, and especially of the Scriptures." (Lowndes). A supplement was published in 1746.

Folio. Pp. (viii), xv, (1) errata, 442; (ii), 60 + index (8). With eleven engraved maps and plans (of which six folding) and twenty-one engraved plates, of which one folding table. Title printed in red and black with engraved vignette, many engraved head- and tailpieces. Contemporary blind-stamped calf, rubbed, corners nicely re-



stored, rebacked with five raised bands and title label. Old ownership inscriptions. Initially some minor stains on the inner margin, otherwise crisp and clean. Blackmer 1533. Lowndes ii,2372. Paulitschke 725. Röhricht 1352. Tobler p. 123.

53. SHUCK, JEHU LEWIS (Ed. & Transl.)

Portfolio Chinensis: or a Collection of Authentic Chinese State Papers Illustrative of the History of the Present Position of Affairs in China. With a translation, notes and introduction. Macao, Printed for the translator at the New Washington Press of F.F. de Cruz, 1840.

€ 8500

First edition. This collection of Chinese documents relating to the outbreak of the First Opium War (1839-42) includes the edicts against the taking and trade of opium, as well as Governor Lin's rigorous edicts against English traders following the British failure to control the importation of raw opium. It's preceded by an introduction with information about poppy cultivation, preparation and use of the drug, a brief outline of the history of the import of opium into China, an epitome of the High Commissioner's efforts for the suppression of the traffic in 1839.

The sale of opium had been made illegal in China in 1800 but there was still a huge flourishing black

market for opium trade in 1838. Most of the opium was grown in British India where the drug was a legal commodity. The opium was brought to China and sold on the Lintin Island in Canton Bay. In 1839, Lin Tse-hsu, the governor of the Chinese province of Hu-Hu and appointed Imperial Commissioner, launched his anti-drug campaign and stopped the foreign smugglers of opium in Canton. But then British merchants anchored at Macao and Hong Kong instead. This was followed by British warships attacking and damaging Chinese junks that attempted to stop their ships in Hong Kong. Governor Lin Tse-Hsu was dismissed from his post as Imperial Commissioner.

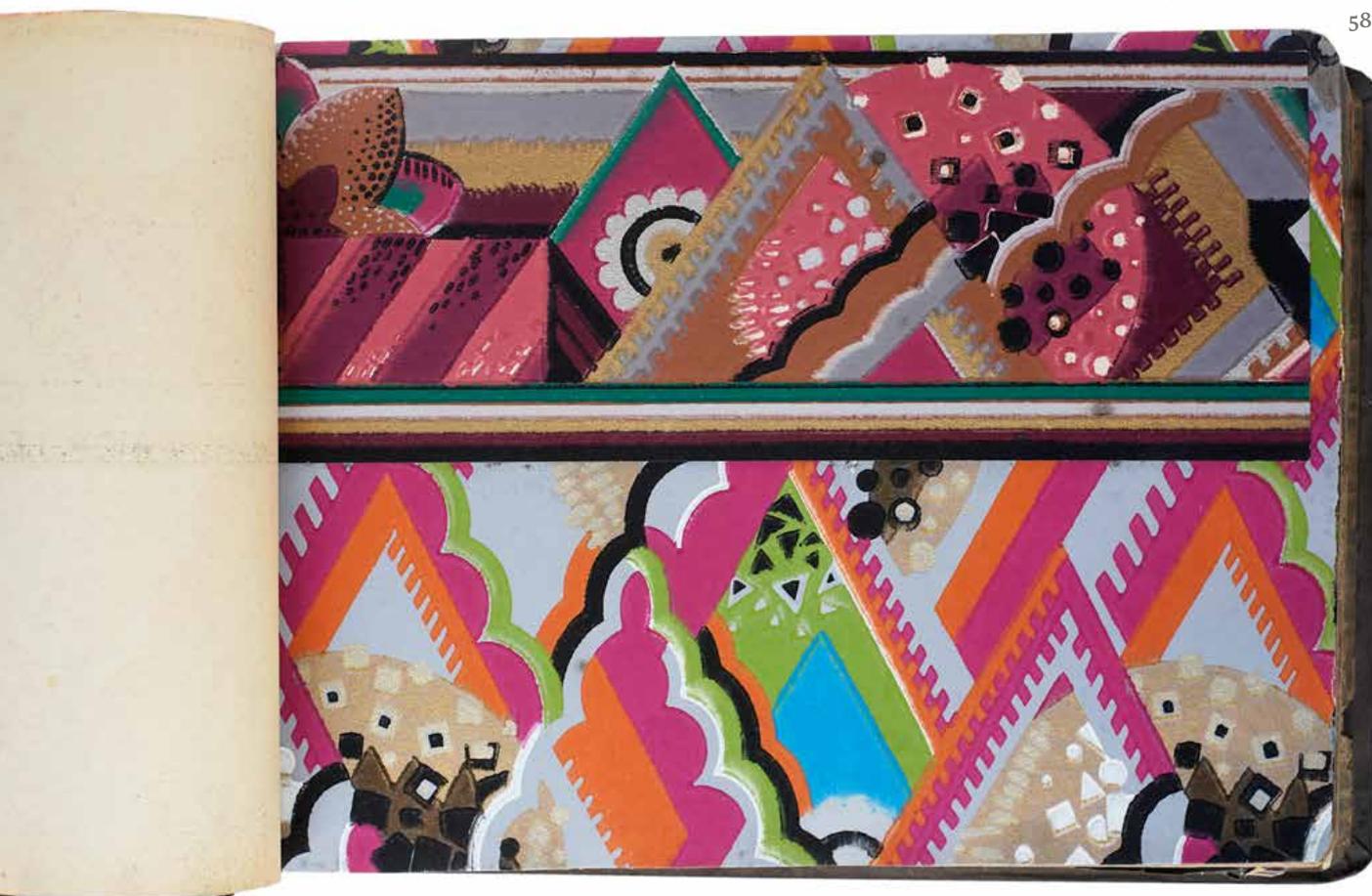
John Lewis Shuck was the first American Baptist missionary to China. He arrived together with his wife in Macao in 1836 and lived and worked in Hong Kong, Canton and Shanghai. The Chinese text is printed with wooden blocks and the English with metal types that are entirely new and used here for the first time.

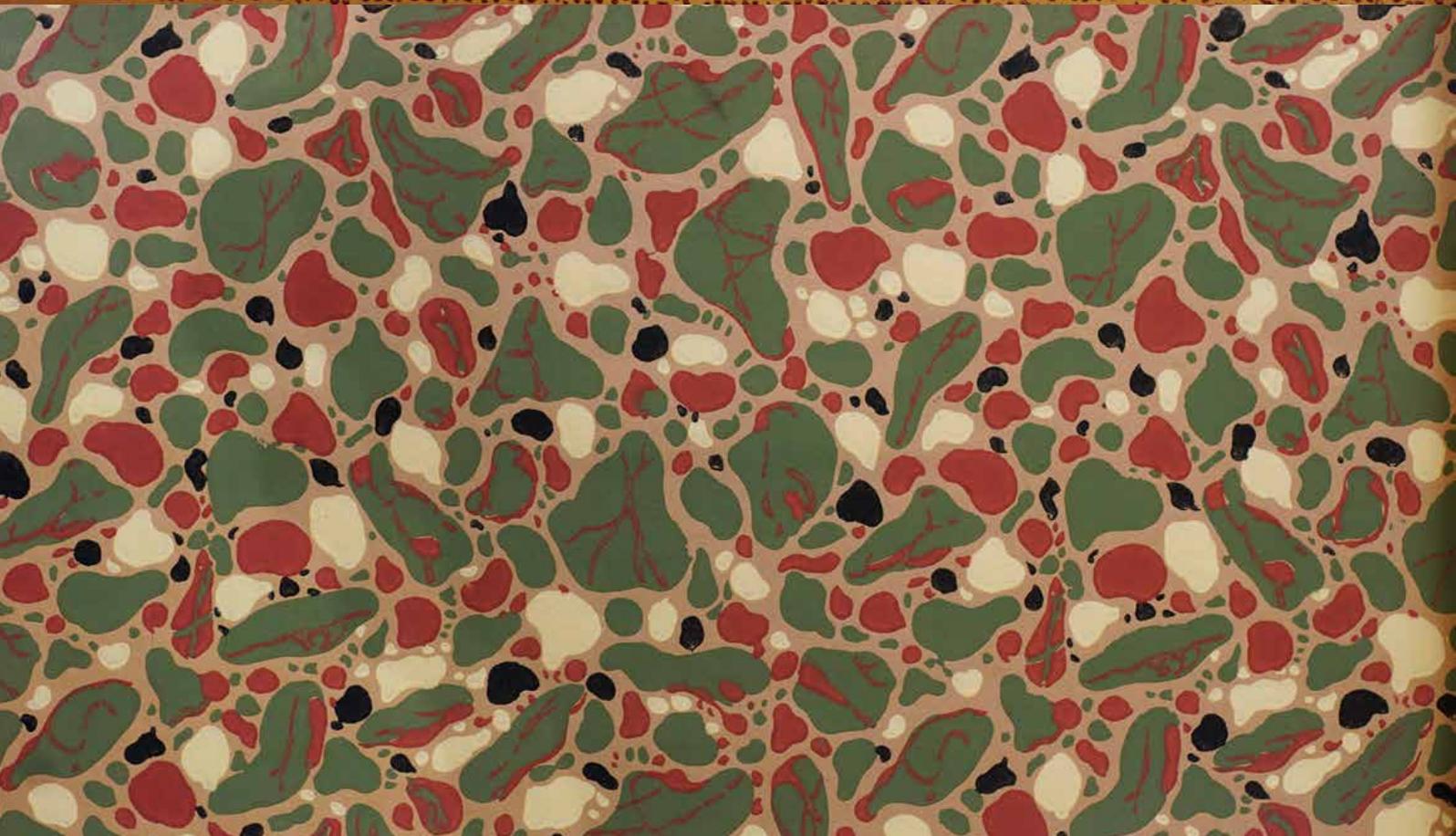
Pp. xvi, 183, (1 blank), 184-191. With text in Chinese and English. The paper is very brittle. Partly with small marginal tear, one leaf strengthened on verso, and last text leaf with small loss. Quarter calf on marbled boards, spine with five raised bands, gilt with red gilt morocco label. Cordier BS 1905-6. Lust 478. Löwendahl 955.

54. SOLTARA, MARIA (LESTER, MARY)
A Lady's Ride across Spanish Honduras. Edinburgh & London, Blackwood, 1884. € 500
 First edition in book form. Mary Lester, born in the Pyrenees, of British parents, was falsely promised a position at a foreign school in San Pedro Sula. The book begins in San Francisco where Mary, after some consideration, decided to travel on horseback from the Pacific port of Ampala across the mountains of Honduras. It is a vivid and humorous account of an adventurous journey written under the pseudonym Maria Soltara. The position at the school never materialised and she returned to England. Originally published in Blackwood's Magazine (1884).
 Pp. (viii), 319. With six plates. Rebound in half calf, spine ruled in gilt and with green title label. Robinson p. 140.
55. [STRÖMBERG, ANTON JESPER.]
[TRADE IN THE MEDITERRANEAN] *Anmärkning ar angående handeln och sjö-farten, författade wid besökande af utrikes hamnar och handelsstäder*. Stockholm, Nyströms & Stolpes, 1760. € 1200
 First edition. A detailed treatise on commerce, harbours and trading posts in the Mediterranean by a Swedish naval officer. The attractive maps are engraved after the author's drawings and illustrate the ports of Tripoli and Bengazi (Libya), Galopoli (or Gelibolu in European Turkey), Patrasso (Peloponnese, Morea) and Heligoland and Wangeroog (Germany). A beautiful copy of a scarce work.
 Pp. (viii), 131, (5). Text in Swedish. With five folding engraved maps. Contemporary wrappers. Old ink number in the margin of the last page.
56. [SWEDISH GEOGRAPHICAL JOURNAL / COLLECTION OF YMER ANNUAL REPORTS].
Ymer. Tidskrift utgifven av Svenska Sällskapet för Antropologi och Geografi. Parts 1-35. Stockholm 1882-1915. € 2000
 A complete series of the first 35 annuals of the Swedish academic journal Ymer published between 1881 and 1915. The journal was published quarterly by the Swedish Society of Anthropology and Geography until 1965. Text in Swedish. Uniformly bound (35 volumes) in handsome half calf, spines lettered and decorated in gilt. Bookplate.
 The journals cover a wide range of interesting articles, many first-hand accounts, in anthropology, archaeology and geography. The name Ymer (in English Ymir) originates from the giant Ymer in the Viking creation myth. From his body, Oden created the earth. A few examples: A.E. NordenSKIÖLD writes about expeditions to Greenland and Siberia including the Vega expedition; A. G. Nathorst's about Spitzbergen; Gutaf von Düben on Central Africa; Hjalmar Stolpe's famous lecture on Easter Island; E.W. Dahlgren on the Palau islands, Mexico and the Swedes in Kongo; O. Montenius on Sardinia and Egypt; C. Bovallius about the Talamanca indians; F.R. Martin's journey to Siberia; E. W Dahlgren's comprehensive account of the French voyages to the Pacific; S.A. Andrée's accounts of the preparations for the balloon expedition, equipment and trials; several accounts by Sven Hedin about his expeditions to Asia; G. De Geer on Spitzbergen.
57. [THE STUDIO LTD]
Modern Book Production. London, The Studio Limited, Printed at the Curwen Press, Plaistow, 1928. € 400
 First edition of this informative work on book production in various European countries and the US. It covers the best of typography, illustration, binding, design, etc. at the time, and is profusely illustrated with about three hundred reproductions. This work forms a sequel to the Art of the Book, published by the Studio in 1914. See item 27. A mint copy.
 4to. Pp. viii, 186, most of which with illustrations including some coloured paper samples pasted in. Partly unopened. Publisher's decorated vellum-backed boards in rare matching dust wrappers. Ref. Sims, 137.
58. **[TRADE CATALOGUE WALLPAPER]**
 PAPETERIES DE GENVAL
 Large album containing design samples for baltum wallpaper. Genval, Belgium, 1932. € 3000



58.





This impressive, large collection contains strikingly elaborate wallpaper patterns, many in typical Art deco style. Featuring eye-catching floral, geometric and tropical patterns including stylised and two-dimensional plants (for example leaves of palm trees, ferns, flowers heads of roses, etc.). Rendered in bright, intense colours, often with striking contrasts, and some with gold and silver accents. Some samples are accompanied by images of rooms decorated with the corresponding design, while others have been given a narrow matching border. Palateries de Genval was founded in 1904 by Auguste Lannoye. The company specialised in the production of wrapping paper, wallpaper, especially balatum, which is a smooth material of felt soaked in bitumen and gutta-percha, similar to linoleum.

Oblong folio. (46 x 32.5 cm). The album contains 163 colour plates with designs printed on paper, along with a plate featuring two photos of the factories in Genval and Mont-Saint-Guibert. A printed price list is pasted on front paste-down. Original cloth-covered boards with gilt lettering reading "PG Carte Riche 1932" on upper board, rubbed with some loss on the covers.

59. [TRADE CATALOGUE WALLPAPER]

A large album of French decorative wallpaper designs from P.O. & Cie. Paris 1925. € 3 000

A huge, well-preserved collection of various wallpaper samples offered by a French company at a time when wallpapers were very fashionable in decoration. Printed on different kinds of paper, some with metallic elements.

Contains many traditional French elaborate designs with floral motifs, damask patterns and several inspired by wood and tile. Others are more contemporary with "modern style" patterns. These are in the Art Deco style with geometric forms, intense colours and stylised decorations. Many plates have matching wallpaper borders attached. Small samples cut from four plates and a few plates with minor tears otherwise in excellent condition. An impressive collection in tune with the style and taste of the time.

Oblong folio. (47,5 x 30 cm). Contains 436 design plates with coloured wallpaper samples. Preceded by price lists on two leaves (one on front paste-down) and two loose folios. Bound in original cloth, lettered "P.O & Cie Paris 1925" on the upper cover, lightly rubbed, cotton ties.

60. [TUNGUSIC]

CASTRÉN, MATTHIAS ALEXANDER
Grundzüge einer tungusischen Sprachlehre nebst kurzem Wörterverzeichnis. Herausgegeben von Anton Schiefner. St. Petersburg, Buchdruckerei der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften, 1856. € 450
 First edition. Castrén, renowned Finnish linguist, made several journeys to Siberia, Russia and Lapland for linguistic and ethnographic studies. His scientific works were published after his death by Schiefner with the support of the Scientific Academy in Petersburg under the serial title "Nordische Reisen und Forschungen" (1853–62).

Important work dealing with the Tungusic languages spoken in eastern Siberia and Manchuria. Löwendahl, Supplement 1786. Zaunmüller p. 125.

Pp. xvi, (iv), 139, (1). Contemporary half cloth, original green printed wrappers with bound. Library stamps. A few leaves with some spotting.

61. [TURKI]

HUNTER, GEORGE W.
Examples of the Various Turki Dialects. Turki Text with English Translation. Four parts in one volume. [Sianking, China Inland Mission, 1918]. € 2 200

Consists of four parts: 1. Qazaq Turki text with English translation. 2. Tartar Turki text with English translation. 3. Uz Bek Turki text with English translation. 4. An example of Istanbul Turkish [Head title].

George Hunter was one of the last great pioneer missionaries. He got to know Turkestan like no other Westerner at that time. He translated the scriptures into dialects of remote tribes. We believe that this work has only been published in a very small number.

A skilled writer, Abdul Kader, transcribed the Turki text onto the waxed stencil sheet while Hunter

wrote out the English translation. "Here we call the reader's attention to the fact that the Kirghese & the Qazaqs are quite distinct. The Qazaqs are a numerous race numbering some ten millions & extend from the Caspian Sea ... to the Alti & Kobad mountains in western Mongolia. The Kirghese are only a small tribe on the Russian Chinese border in the districts of Ush-Turfan, Kashgar & Osh. We mention this because many writers have failed to make this distinction. It has been our aim not only to give examples of the various Turkish dialects, but also to give an idea of the thoughts that are now occupying the minds of some of these Turki Mohammedans..." (Preface).

Small 4to. Title + preface (ii) + pp. (i), 70; (i), 19; (i), 23; 8. Mimeographed hand written text on one side only, as issued, sewn and folded in the Chinese manner. Original wrappers, stained and chipped at the edges. The general title is handwritten on the recto of the first blank leaf. Damp stained throughout. A wormhole running through the back cover and last blank leaf. Cordier BS 4272. Cf. Cable & French: *George Hunter, Apostle of Turkestan* (1948) pp. 58–9.

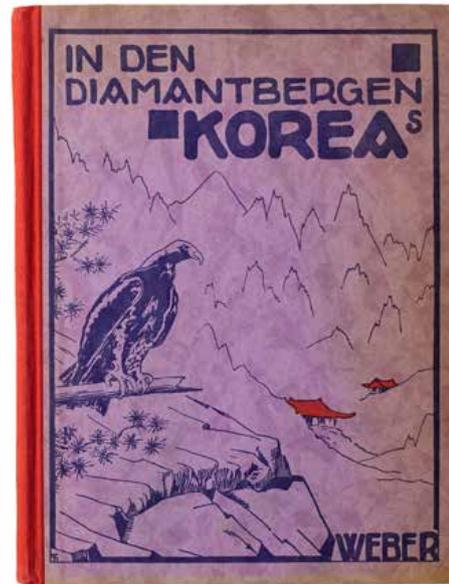
62. WEBER, NORBERT

In den Diamantbergen Koreas. St. Ottilien, Oberbayern, Missionsverlag, 1927. € 500

First edition. The Diamond Mountains or Mount Kumgang 금강산, located on the east coast of North Korea have been known for their scenic beauty since ancient times.

Norbert Weber (1870–1956), a German Catholic priest and an archabbot of St. Ottilien Archabbey. He visited Korea twice, in 1911 and 1925. He photographed and filmed extensively to document as much as possible of Korean culture and people. A great copy of a scarce title.

Pp. x, 108, (2) With six coloured plates and twenty-seven plates made from photographs. Two b/w maps and many illustrations in the text. Original pictorial paper boards, cloth spine. Housed in original dust-wrappers, spine faded, chipped at spine ends and tears along the upper edges. Copy of Sten Bergman, Swedish zoologist who arranged an expedition to Korea in 1935–6 to study bird life.



62.

63. ZWICK, HEINRICH AUGUST & SCHILL, JOHANN GOTTFRIED

Calmuc Tartary; or a Journey from Sarepta to Several Calmuc Hordes or the Astracan Government: from May 26 to August 21, 1823. Undertaken, on Behalf of the Russian Bible Society. London, Holdsworth and Ball, 1831. € 650

Rare English edition translated from the original German "Reise von Sarepta" (Leipzig 1827). Helmut August Zwick and Johann Gottfried Schill, Moravian missionaries and ethnologists, spent many years at the Herrnhut mission station of Sarepta (in the lower Volga) among the Kalmuc tribes. "The Petersburg Bible Society, at the time zealously active, had sent to the Brethren at Sarepta, in the year 1822, a considerable number of copies of the Calmuc Gospel of Matthew and other small Christian tracts, with a commission to get them distributed by Brethren sent out for the purpose. This was the origin of the journey, on behalf of the Petersburg Bible Society, of which the account is now presented to the reader" (Introduction).

Pp. iv, 262. Modern paper covered boards. Ex. library copy (Yale Univ. Library). Cat. Russica 692.

Front cover: 48. Back cover: 31. Inside cover: 58 and 19. Design and photo: Lars Paulsrud. PRINTIT 2025.





Charlotte Du Rietz
Rare Books
Sibyllegatan 50A
114 43 Stockholm, Sweden
+46 (0)70 441 11 83
info@durietzbooks.com
www.durietzbooks.com
Vat. reg. no. se 556633-8413
Member of ILAB and SVAF

